

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 94 (1976)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Auf Dicht kann man bauen.

Wenn's um Spezialarbeiten im Tiefbau geht. Denn jede Aufgabe auf diesem Gebiet kann Dicht lösen:

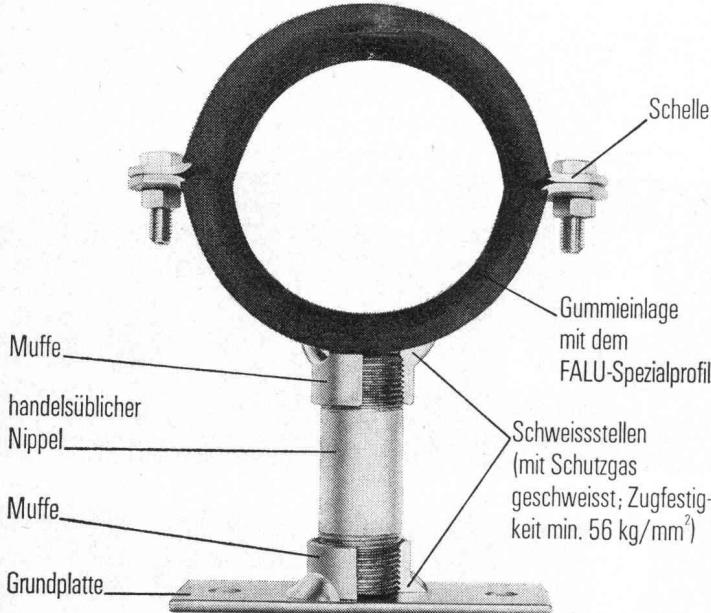
- Aufschlussbohrungen
- Laboruntersuchungen
- Pfahlfundationen
- Unterfangungen
- Baugrubenumschliessungen
- Grundwasser-Absenkungen

Jede dieser Arbeiten hat Dicht schon ausgeführt.  
Das gibt Erfahrung. Und Ihnen Sicherheit,  
wenn Sie auf Gründungen von Dicht bauen.

Dicht AG  
St. Gallen 071-231645  
Luzern 041-222465  
Bern 031-227277  
Zürich 01-356913



# FALU-Rohrschellen jetzt mit den schutzgasgeschweissten, hochbelastbaren Schweißstellen.



Dank dem Schutzgas-Schweissverfahren, bei dem wir Schweißmaterial von hoher Qualität und mindestens  $56 \text{ kg/mm}^2$  Festigkeit an den Schweißstellen zuführen, können FALU-Rohrschellen einer hohen Belastbarkeit ausgesetzt werden.

FALU-Produkte erhalten Sie beim Fachhandel in der ganzen Schweiz. Verlangen Sie Unterlagen mit dem Wiederverkäuferverzeichnis.

K. Fassbind-Ludwig + Co.  
Rickenstrasse  
8646 Wagen b. Jona SG  
Tel. 055/27 50 16

KLÖTI WILD ▶

## Mit Hebel-Bausteinen bauen Sie erstens wirtschaftlich und zweitens gesund!



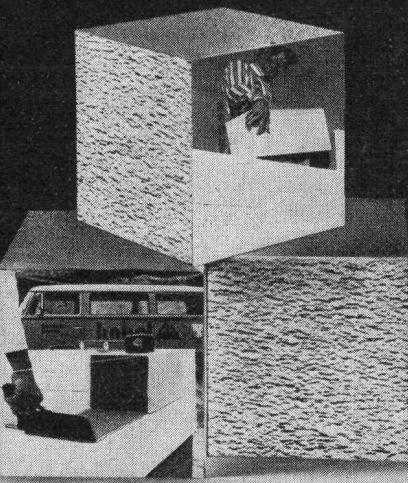
**KETTNER**  
Kettner AG Neudorf

### Coupon

Senden Sie mir Informationen über Hebel Plansteine

Coupon senden an  
Kettner AG, 6025 Neudorf

Das zeigt sich zweitens später (solange Sie im Hause wohnen) und erstens sofort (sobald Sie mit dem Bauen beginnen). Hebel-Plansteine sind aus Gasbeton. Das bedeutet: sie haben eine «eingebaute» Klimaanlage, weil sie durch unzählige winzige Luftkammern atmen. Dennoch halten sie im Sommer die Hitze und im Winter die Kälte wirksam ab. So dass Sie Heizkosten sparen können, und zwar ungewöhnlich viel. Aber sparen können Sie schon beim Bauen. Nämlich Zeit: weil es schnell geht. Und Bauleute: weil Hebel-Gasbeton einfach zu bearbeiten ist. Außerdem ist er masshaltig, stabil und massiv.



Hebel Plansteine  
Kettner AG  
6025 Neudorf  
Telex 78477  
Tel. 045 51 21 41

# Weshalb bietet die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI eine gute Alternative für Ihre Personalvorsorge?

## Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist

- eine **Selbsthilfeinstitution** der technischen Verbände mit
- **Selbstverwaltung** (paritätische Zusammensetzung der Organe aus angeschlossenen Arbeitgebern und versicherten Mitarbeitern); dies bedeutet
- die **vollumfängliche Erhaltung** der Gewinne zugunsten der Versicherten

**Ziel:** lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Verbände\*

- **Sicherheit:** versicherungstechnischer Aufbau und laufende Beratung durch neutrale Experten; Rückversicherung bei 6 schweizerischen Versicherungsgesellschaften; Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten.

\* Die Mitgliedschaft kann aber auch bei Berufswechsel beibehalten werden!

Fordern Sie weitere Informationen an:

**Pensionskasse**  
**SIA STV BSA FSAI**  
**3001 Bern**  
 Bärenplatz 2, Postfach 2613  
 Telefon 031 / 22 03 82

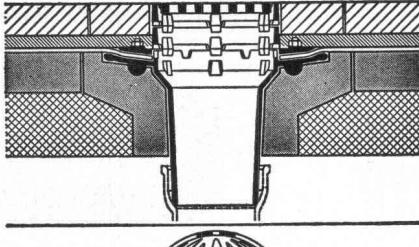
Bitte informieren Sie mich weiter:

Name: \_\_\_\_\_

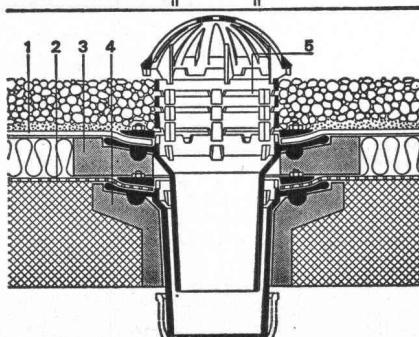
Strasse: \_\_\_\_\_

Plz., Ort: \_\_\_\_\_

Standard-Dachablauf einteilig mit Isolationskörper und aufgesetzten Distanzringen 25 und 35 mm H



Standard-Dachablauf zweiteilig mit Isolierkörper und Isolierring und Distanzringen 25 und 35 mm H mit Kugelrost

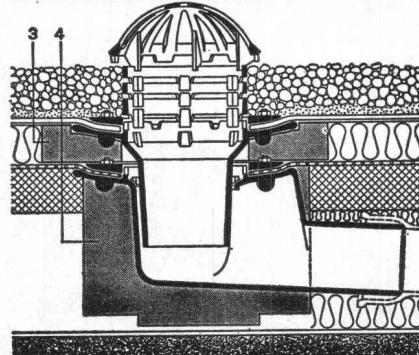


Standard-Dachablauf zweiteilig mit Isolierkörper und Isolierring und Distanzringen. Seitlicher Auslauf 3°

Flachroste für 1,5 und 15 t Traglast

Heizstäbe — Heizringe usw.

Zulassung Nr. 1074 der interkommunalen Zulassungsprüf-stelle in Zürich für die Städte: Zürich, Basel und Winterthur



## PASSAVANT

### Flachdachabläufe

das bewährte Baukastensystem aller PASSAVANT-Flachdachabläufe erlaubt das Ueberbrücken jeder Höhe, ohne den untersten einbetonierten Ablaufkörper zu verändern

Verlangen Sie Unterlagen bei:

**Werner Maag AG**  
**8032 Zürich**  
**Zeltweg 44**  
**Tel. 01/327580**

SBZ 1a

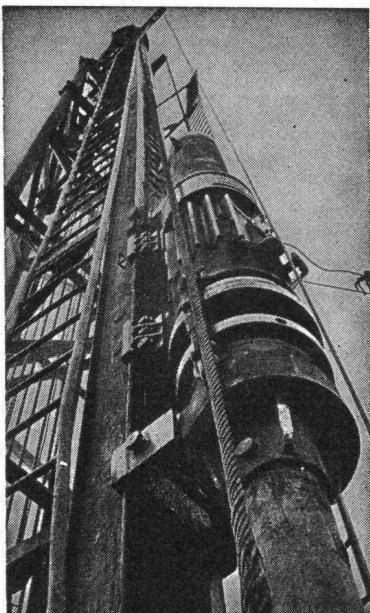
Adresse: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

# Allsped AG

Internationale Transporte

Rütistrasse 2, Postfach, 4009 Basel  
Telefon 061 / 22 15 11, Telex 62559

**Spezialisten für Transporte  
nach  
Saudi-Arabien, Irak und Iran**



## Pfahlfundationen

- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

**EGGSTEIN AG LUZERN**

Wir übernehmen

elektronische Berechnung von **Kanalisations-**  
**Wasserversorgungsnetzen**  
elektronische Berechnung bei **Grundbuchvermessungsaufgaben**  
inkl. das automatische Zeichnen und Punktieren der Pläne  
elektronische Datenverarbeitung bei **Güterzusammenlegungen**  
**Kostenschätzungen** von neu zu erstellenden **Wohnhäusern**  
und **Schulbauten**

## BMP Dr. PELLI & CO.

Beratung in Mathematik und Physik  
8057 Zürich, Hofwiesenstrasse 18, Telefon 01 / 28 40 00  
Briefadresse: Postfach 179, 8042 Zürich

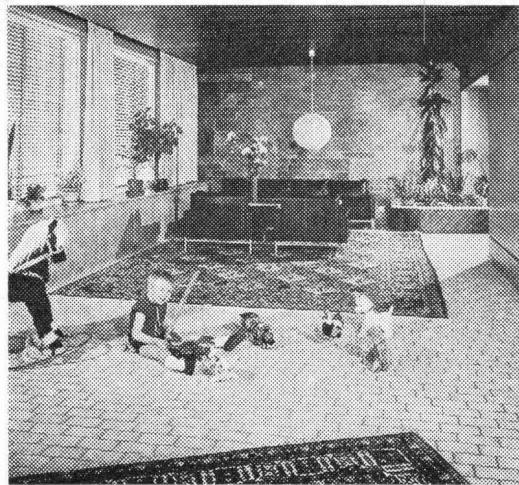
**BODENHEIZUNGEN**  
DERIA-DESTRA AG für Strahlungswärme  
CH-8132 EGG-ZÜRICH  
Zelgmatt 38 Tel. (01) 86 13 50

## Geschäftsanbahnung

Die Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind ein bewährtes Mittel für die Anbahnung neuer Geschäftsbeziehungen. Optimal günstige Kontaktkosten.

„Wie wichtig dichte Kanalrohre  
sind, merken Sie erst,  
wenn sie undicht sind“  
Deshalb

**Schaffhauser  
Steinzeug**



## Elektrische Fussboden-Speicherheizung REIMES ELECTRIC FLOOR

Die Heizung für den umweltbewussten und aufgeschlossenen Bauherrn. — Ein in einem langjährigen Entwicklungsprozess ausgereiftes, wartungsfreies Heizsystem. Es erfüllt die Forderung nach Wohnräumen mit grösster Behaglichkeit und fusswarmen Böden.

Unser Programm: ESWA-Flächenheizung, Metall- und Kachelspeicher, Blockspeicher, Wärmekabel, Klimageräte und -truhen, Direktheizgeräte, Steuergeräte usw.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung. Verlangen Sie Prospekte oder unverbindliche Offerten.

**electric**  
AG Brugg

Klima- und  
Elektroheizungen  
5200 Brugg  
Telefon 056 / 41 47 22

# SCHICH

## Isolier- Baustoffe

Schützen vor  
**Kälte, Wärme**  
und **Lärm**.

Isolationsplatten,  
fertige Elemente, Spray  
und Schalungssteine.

Im **Industrie-**  
und **Wohnungsbau**.



**Bau+Industriebedarf AG**

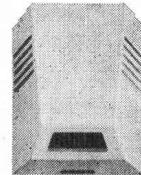
4104 Oberwil-Basel Tel. 061 47 81 76



## COIFFEUR-HAUBEN WARMLUFTDUSCHEN

für:

Hallenbäder, Lehrschwimmbecken, Sauna,  
Hotel, Heime, Spitäler und Industrie



## UNIVERSALTROCKNER FÜR BADEZIMMER

als:

Haar-, Hände- oder Nagellacktrockner,  
Heizlüfter, Wäsche- oder Hundetrockner

**REZ AG 8049 Zürich-Höngg**

Hardeggstrasse 17-19

Telefon 01 / 56 77 87



## RUTZ bringt das fertige Kamin zur Einbaustelle

Eine Chromnickelstahl-Konstruktion  
im Baukastensystem.

In 1-2 Tagen montiert  
und betriebsbereit.

Beträchtlich raumsparend, gasdicht,  
rauchdicht, versiegungssicher.

10 Jahre Voll-Garantie.

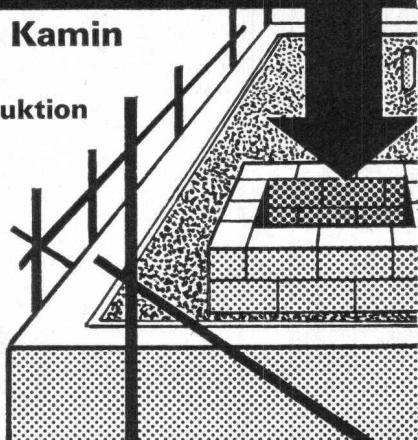
**Rutz + Co., 8153 Rümlang**

Kamin-Neubau, -Umbau,

-Sanierung.

Wibachstr. 3, Postfach

Telefon 01 - 817 93 11/12



Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze

# Aquarex

Aquarex Bauchemie AG  
8620 Wetzikon  
Hofstrasse - Schöneich  
Telefon 01-77 78 44

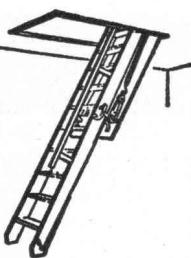


Marcel Matter  
Klotenerstrasse 43  
Tel. 01 817 80 41

8153 Rümlang

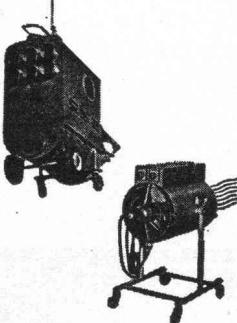
**GOMA**

Aufzugs-  
Schiebe- und  
Klapptreppen  
Flachdach-  
Ausstiege



**KRÜGER**

**Wer friert schon gerne  
auf dem Bau?**



Mit unserem vielseitigen Programm  
an mobilen Oelheizgeräten sowie  
elektrischen Lüfterheizern sind wir  
jedem Bauheizproblem gewachsen.

Unsere jahrzehntelange Erfahrung  
sowie die dezentralisierten Lager  
erlauben uns eine fachmännische  
und prompte Bedienung.

Rufen Sie uns an, wir informieren  
Sie gerne über unsere günstigen  
Miet- und Kaufkonditionen!

**Krüger+Co.**

9113 Degersheim  
Telefon 071 54 15 44

Filialen in:  
Oberhasli ZH 01 850 31 95  
Hofstetten b. Basel 061 75 18 44  
Kiesen BE 031 92 96 12

Planung und Bau von

**Sauna-Anlagen**

Neubearbeitete, ausführliche  
Richtlinien

des

**Schweiz. Sauna-Verbandes**  
8008 Zürich, Höschgasse 53  
Telefon 01 / 47 13 33 16 Seiten

Bestellung durch Einzahlung auf PC 80-50373  
Pro Stück Fr. 14.—



**Aufzugtreppe**  
**Grösste Vorteile**  
**auf kleinstem Raum**



Mod. 1 75/150  
Mod. 3 70/130 (evtl. 65/120)

**Feldmann + Co. AG, Holzbau**  
**3250 Lyss** Telefon 032 / 84 11 84

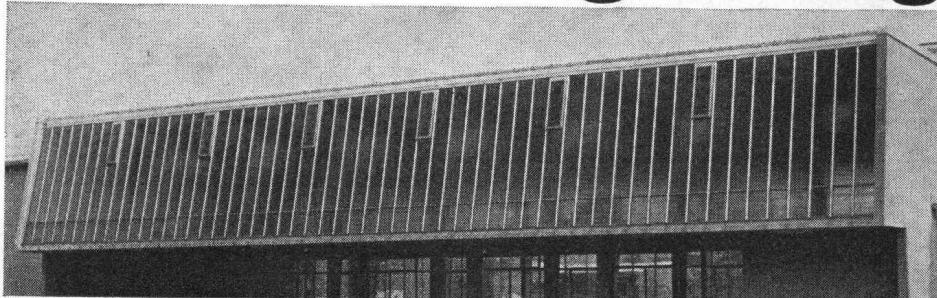
# Kittlose Industrieverglasung



**A.Kully AG**

4632 Trimbach

Wir berechnen und projektiert für Sie  
kostenlos jedes Tageslichtproblem.  
Telefon 062 21 39 01



# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen		Ermässigte Preise für Stellengesuche	
1/1 Seite 185×259 mm	Fr. 860.—	1/6 Seite 185× 40 mm	Fr. 75.—
1/2 Seite 185×128 mm	90× 84 mm	Fr. 175.—	
90×259 mm	Fr. 450.—		
1/3 Seite 185× 84 mm	Fr. 310.—	1/8 Seite 185× 28 mm	Fr. 54.—
1/4 Seite 185× 60 mm	90× 60 mm	Fr. 135.—	
90×128 mm	Fr. 240.—	1/12 Seite 90× 40 mm	Fr. 38.—
		Fr. 92.—	

Chiffregebühr Fr. 4.—, Ausland Fr. 6.—.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Filiale:  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021/37 72 72

Für Stellensuchende empfehlen wir ein 3-Monats-Abonnement auf die Schweiz. Bauzeitung (Fr. 35.—, Ausl. Fr. 39.—, rund 13 Hefte)

Für ein Grossprojekt im Raum Zürich sucht unsere Tiefbauabteilung einen

### dipl. Bauingenieur ETH

mit 3 bis 4 Jahren Praxis in Bauunternehmung oder Bauleitung.

Offeranten erbeten unter Chiffre SBZ 303 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht

### dipl. Bauingenieur ETH

als

### Objektleiter

für die Projektierung und Ausführung anspruchsvoller Stahlbauten (Hochbau und Wasserbau) im In- und Ausland.

Anforderungen:

Mehrjährige Erfahrung im Stahlbau

Fremdsprachen:

Englisch und/oder Französisch sehr gut

Idealalter: 30—45 Jahre

Bitte rufen Sie uns an und verlangen Sie Herrn H. Schwarz oder Herrn H. P. Huber oder richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an einen dieser Herren persönlich.

**Zschokke Wartmann AG**  
5200 Brugg, Telefon 056 / 42 00 25

Wir suchen per sofort

### Tiefbauingenieur-Techniker HTL

für Projektierungsarbeiten.

Wir erwarten einige Jahre Praxis im Strassen- und Kanalisationsbau und selbständige Arbeitsweise.

Bitte richten Sie Ihre Offerte unter Chiffre 41-24202 an Publicitas, 8401 Winterthur.

### KANTONALES TECHNIKUM BURGDORF

Höhere Technische Lehranstalt (HTL)

### Ausstellung von Diplomarbeiten

aller Abteilungen in den Gebäuden des Technikums

Samstag, 20. März 1976, von 14.00 bis 18.00 Uhr

Sonntag, 21. März 1976, von 10.00 bis 12.30 Uhr und

von 13.30 bis 17.00 Uhr

In den Laboratorien finden laufend Vorführungen mit Erläuterungen statt.

Samstag, 20. März 1976, von 8.30 bis 12.00 Uhr Informationen über das Studium an einer HTL für Gewerbelehrer, Gewerbeschüler und Berufsleute.

Interessenten und Freunde des Technikums sind zum Besuch freundlich eingeladen.

Der Direktor: H. Markwalder

### SUN HOUSE

Ein genial konzipiertes, preisgünstiges, grundrissflexibles **Element-Bau-System** aus Norwegen (für Ferien-, EF-Häuser, Siedlungen, Motels, Büros, Klubhäuser usw.) wird demnächst in der Schweiz eingeführt.

Architekten oder Bauunternehmer, die sich für die Uebernahme einer

### Regional-Vertretung

interessieren, schreiben an

### Element-Bau-System

Postfach 9, 5105 Auenstein.



Das **Stadtbaumt Aarau** sucht auf Frühsommer 1976 einen

## Architekten-Techniker ETH oder HTL

als Leiter des Planungsbüros.

**Aufgaben:** Zu seinen wichtigsten Aufgaben gehören nebst der Führung des kleinen Teams die Ueberarbeitung des Zonenplans, Verkehrs- und Teilgebietsplanungen sowie die Mitarbeit bei der Oeffentlichkeitsarbeit.

**Anforderungen:** Beim Bewerber wird eine abgeschlossene Ausbildung als Architekt an einer Hochschule oder höheren technischen Lehranstalt sowie mehrjährige Erfahrung im (kommunalen) Planungswesen vorausgesetzt. Die Stelle verlangt überdies Organisations-talent, Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

**Handschriftliche Bewerbungen** (mit den üblichen Unterlagen) sind zu richten an die Stadtverwaltung Aarau, **Personalamt**, Rathausgasse 1, 5000 Aarau, welches auch gerne weitere Auskunft erteilt (Telefon 064 / 25 11 55-intern 209).

Bedeutende, gesamtschweizerisch tätige Generalunternehmung in Zürich sucht für ihre Bauabteilung einen souveränen und kompetenten

## Baufachmann

### Wirkungsbereich:

- Entlastung des Baudirektors
- Verhandlungen mit Bauherrschaften, Spezialisten, Behörden usw.
- Durchführung von Wirtschaftlichkeitsstudien, Erarbeiten von Sparvorschlägen
- kritische Beurteilung von Entwürfen und Ausführungsplänen
- Ausarbeitung von Konstruktionsverbesserungen
- Mitwirkung bei der Baukostenkontrolle
- Koordinationsaufgaben

### Anforderungen:

- reife Persönlichkeit mit organisatorischem und führungsmässigem Geschick, Sinn für Zusammenhänge und Teamarbeit
- Ausbildung als Architekt oder Hochbautechniker
- mehrere Jahre Praxis
- unternehmerisches, kostenbewusstes Denken

Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen samt Handschriftprobe erreicht uns unter Chiffre 44-67001 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich. Wir sichern Ihnen strengste Diskretion zu.

Wir sind beauftragt, die

## Direktions-Nachfolge

in einer der führenden Schweizer Unternehmungen der Bauabdichtungsbranche mit eigener Fabrik für bituminöse Produkte zu regeln. Zu diesem Zwecke suchen wir mit einem etwa 35 bis 45 Jahre alten

## Bauingenieur

der **Fachrichtung Tiefbau** in Kontakt zu kommen, der nach kurzer Einarbeitungszeit die Stellung des jetzigen Gesamtleiters übernehmen kann. Sie werden in dieser Funktion direkt dem Verwaltungsrat gegenüber verantwortlich sein und über weitgehende Kompetenzen in der Gestaltung der Geschäftspolitik verfügen. Allerdings möchte man, dass der bis heute angewandte Führungsstil, der nicht auf Ueber- bzw. Unterordnung, sondern auf echter Zusammenarbeit mit dem bewährten Stab von Kadermitarbeitern basiert, beibehalten wird.

Das Anforderungsprofil verlangt, dass Ihre Berufspraxis langjährige Baustellentätigkeit mit einschliesst, dass Ihre Interessen aber bereits bisher über das rein Technische hinausgegangen sind, so dass Sie für einen nach wirtschaftlichen Prinzipien ausgerichteten Geschäftsablauf Gewähr bieten können. Abgesehen davon sollen Sie gewohnt sein, auf jedem Niveau Kontakte zu pflegen und in deutscher, in französischer und wenn möglich auch in italienischer Sprache zu verhandeln.

Interessierte Bauingenieure, welche bereit sind, sich unter guten finanziellen und sustantiellen Bedingungen aktiv für die gedeihliche Entwicklung dieses soliden Unternehmens einzusetzen, bitten wir, uns die üblichen Unterlagen samt Handschriftprobe und Foto zuzustellen, oder uns vorgängig anzurufen. Wir erteilen unter Wahrung der Diskretion gerne weitere Auskünfte.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**

TALSTRASSE 20  
TEL. 01 259656

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft

## dipl. Architekten ETH

für anspruchsvolle Koordinationsaufgaben zwischen Kunden, Partnern, Geschäftsleitung und Ausführungsabteilung. Der Bewerber ist direkter Mitarbeiter der Geschäftsleitung.

**Anforderungen:** abgeschlossene Ausbildung als Architekt an einer Hochschule oder höheren technischen Lehranstalt, mit Praxis (möglichst mit Auslanderfahrung).

Sehr gute Kenntnisse besonders der englischen sowie auch der französischen Sprache sind Voraussetzung.

Die Stelle verlangt überdies Organisationstalent, Verhandlungsgeschick und Gewandtheit. Kenntnisse des Projektmanagements sind wünschbar.

Dem Bewerber bietet sich eine erstklassige Ausbildungs- und Entwicklungsmöglichkeit.

Wir bitten Interessenten, ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen mit Foto einzusenden unter Chiffre A 900256-05 an Publicitas, 3001 Bern.

Wir suchen für unser Werk in Speyer (Deutschland)

## dipl. Ingenieur

als Leiter des technischen Büros (10 Personen).

Rückwanderungswilliger deutscher Staatsbürger, 30- bis 40jährig, mit Erfahrungen im Stahl- oder Rohrleitungsbau wird bevorzugt.

Bei Eignung guthonorierte Dauerstelle.

Kurzofferten mit Foto und Zeugnisabschriften, die streng vertraulich behandelt werden, sind zu richten an die Direktion



**Meier-Schenk AG, Isolierwerk**  
Riedhofstrasse 212  
8105 Regensdorf  
Telefon 01 / 840 16 84

## Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden

Das alte Kraftwerk am Lötsch in **Netstal** (Erstellungs- jahr 1907/08) ist

### auf Abbruch

zu verkaufen.

Es sind zu demontieren und als Altmetall zu verwerten:

### Turbinen, Generatoren, Transformatoren, Schaltanlagen, Kabel usw.

Eine Wiederverwendung der Maschinen darf im Hinblick auf deren Alter nicht erfolgen.

Mit dem Abbruch wäre Anfang April 1976 zu beginnen, Beendigung spätestens Ende September 1976. Es ist vorgesehen, mit den Interessenten möglichst bald eine Begegnung an Ort und Stelle durchzuführen.

Offerten von leistungsfähigen Abbruchunternehmungen, die Erfahrung mit dem Abbruch von Grossanlagen nachweisen können, sind schriftlich zu richten an

**Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Materialverwaltung  
5401 Baden**

Bureau d'architecture de Lausanne cherche collaborateur expérimenté

## architecte EPF ou technicien ETS

construction d'un établissement commercial et bancaire. Très bonnes connaissances de français demandées. Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae, références et prestation de salaire, sous chiffre PN 21770 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Gesucht

## Hochbau- oder Holztechniker

für die technische und kaufmännische Bearbeitung der Kundschaft auf dem Gebiet des Brandschutzes.

Sprachen: Deutsch, Französisch.

Offerten unter Chiffre SBZ 304 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Die bewährten Wey-Fugenbänder sind wieder ab Lager erhältlich.  
Verlangen Sie die vollständige Dokumentation.

 **propatec**

Propatec AG, 8304 Wallisellen, Tel. 01 / 830 12 54

## Dipl. Architekt

mehrjährige Praxis, Erfahrung in Entwurf und Projektierung (Wettbewerbe), künstlerisch begabt, sucht interessante Stelle oder freie Mitarbeit. Zürich und Zürcher Oberland bevorzugt.

Offerten unter Chiffre 1550 an Mosse-Annonsen AG, Postfach, 8023 Zürich.

## Dipl. Architekt

sucht Stelle

37, mit 15jähriger Erfahrung in Entwurf, Projektierung und Ausführung, guter Darsteller. Sie erlangen Funktion und Form, Konstruktion und Detail aus einer erfahrenen Hand.

Offerten erbieten unter Chiffre SBZ 300 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt-Techniker HTL

Neuabsolvent, sucht eine Dauer-, eventuell Temporärstelle in Architekturbüro. Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung.

Anfragen über Telefon 061 / 73 16 29.

Zu kaufen gesucht

## Occasions-Zeichenmaschine

für Brettgrösse 100×150 cm.  
Angebote an

VANTON PUMPEN AG, 1700 Fribourg, rue St-Pierre 20, Tel. 037 / 22 74 64

## Architekt-Techniker HTL

Romand, 30, seit mehreren Jahren im Raum Bern tätig, Erfahrung in Projektierung, Entwurf sowie allgemeiner Bauführung, sucht Stelle mit Entfaltungsmöglichkeit.

Eventuell bietet sich die Chance, in die welsche Schweiz zurückzukehren.

Offerten unter Chiffre SBZ 306 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Tiefbauzeichner

21, zur Zeit Abendhandelsschule, sucht auf Frühling 1976 Stelle in Ingenieurbüro oder Unternehmung (Raum Ostschweiz).

Offerten unter Chiffre SBZ 305 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Initiativer

## Ingenieur-Techniker HTL

35, mit Erfahrung in Statik und Bauführung sucht neuen Arbeitsplatz im Raum Zug und Umgebung.

Telefon privat 042 / 36 16 12, Geschäft 042 / 31 77 66

## Baufachmann

Schweizer, 33, Ausbildung und Erfahrung in Bauleitung, Bauführung und Liegenschaftenverwaltung, sucht sich zu verändern. Kenntnisse in Französisch/Englisch (Auslandaufenthalte). Raum Zürich, eventuell auch Ausland.

Offerten unter Chiffre SBZ 301 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauzeichner/Bauführer

übernimmt in freier Mitarbeit Planbearbeitung und örtliche Bauführungen.

Unverbindliche Kontaktnahme unter Chiffre SBZ 282 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauingenieur-Techniker HTL

25, mit eineinhalbjähriger Erfahrung in statischer und konstruktiver Bearbeitung von Hoch- und Tiefbauten, Ausschreibungen und Kostenanträgen sowie in allg. Tiefbau- und Vermessungsarbeiten. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch und etwas Italienisch, in ungekündiger Stellung, sucht neuen Wirkungskreis im In- oder Ausland.

Offerten sind erbieten unter Chiffre OFA 5792 Li an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 4410 Liestal.

Soeben von einer Auslandstätigkeit zurückgekehrter

## Geometer-Techniker HTL

31, sucht neuen Wirkungskreis.

Berufserfahrung: Neuvermessung, Nachführung, Triangulation, Fotogrammetrie, Baubesteckung, Programmierung von Kleincomputern. Fremdsprachenkenntnisse und Bereitschaft zu Auslandsinsätzen vorhanden.

Offerten unter Chiffre SBZ 308 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Fachmännische

## Übersetzungen ins Englische

durch dipl. Ingenieur (USA), Harvard MBA.

Vollamtlich technischer Übersetzer seit 1971.

William J. Fischer

2892 Courgenay, Telefon 066 / 71 21 52

## Bauingenieur ETH

Schweizer, mit 16 Jahren Praxis in Projektierung und Bauleitung, sucht neuen Wirkungskreis in Ingenieurbüro, Unternehmung oder Verwaltung im Raum Zürich-Zentralschweiz.

Bisherige Tätigkeit: Kanalisationen, Kläranlagen, Strassenbau, Vermessung, Eisenbeton, Pfählung. 4 Jahre Unternehmerpraxis. Sprachen: Deutsch, Französisch, Italienisch.

Offerten unter Chiffre SBZ 307 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht für unsere Tiefbauabteilung jüngeren, tüchtigen

## Ingenieur-Techniker HTL

### Tiefbauzeichner

### Bauschreiber/Kaufmann

mit zwei- bis dreijähriger Praxis.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Zeugnissen und Lohnanspruch unter Chiffre SBZ 302 an IVA AG, Postf., 8035 Zürich.

Das Konsortium Motor Columbus/Itten+Brechbühl AG, Baden, als Totalübernehmer schreibt im Rahmen über die Vergabe öffentlicher Arbeiten und Lieferungen unter den Fachfirmen zur Konkurrenz aus:

## Kantonsspital Baden

Spitaltrakt:

- Behälterwaschautomaten
- Terrazzo-Beläge
- Wand- und Bodenplatten
- Malerarbeiten II. Teil
- Tapezierarbeiten
- Selbstbedienungsbuffetanlage
- Fenster (Holz/Metall)
- Dachhaut in Sarnafil

Für die Submission gelten folgende Daten:

Auflage ab: 23. Februar 1976

Eingabe: 19. März 1976

Offerteröffnung: 23. März 1976

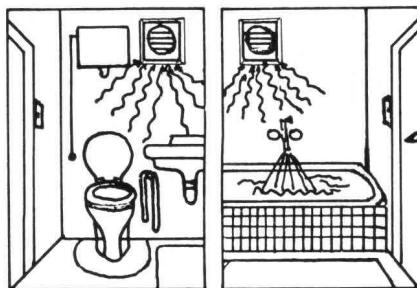
Die Pläne und Bedingungen können beim bauleitenden Konsortium Motor Columbus/Itten+Brechbühl AG, Gebäude Hotel Linde, 1. Stock, Mellingerstrasse 22, Baden, ab Auflagedatum 23. Februar 1976 während 10 Tagen, zwischen 14 und 16 Uhr, eingesehen werden, wo auch die Offertformulare abzuholen sind.

Die Offertformulare sind verschlossen bis spätestens am Eingabetag, 19. März 1976, 18 Uhr, beim Konsortium Motor Columbus/Itten+Brechbühl AG, Parkstrasse 27, 5401 Baden, abzugeben.

Die Umschläge der Offerteingaben sollen die Bezeichnung der Objekte sowie der offerierten Leistungen aufweisen.

Auflegung des Offerteröffnungsprotokolls zur Einsichtnahme für die Offertsteller während 10 Tagen im Büro des Konsortiums Motor Columbus/Itten+Brechbühl AG, Hotel Linde, Baden.

**Das beste  
Entlüftungs-System  
für kleine,  
gefangene Räume:**



3/74

# Mini Turbinette Einbauventilator

(formschöner, kompakter Druckventilator  
passend in Einbaurohre von nur 100 mm Ø)

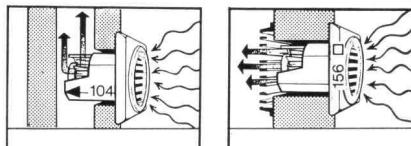
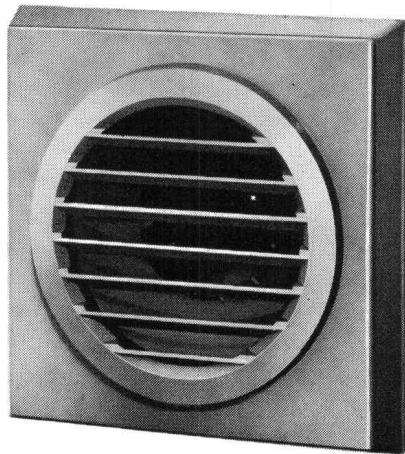
## mit vollautomatischer Nachlaufsteuerung

(10 Min-Nachlaufzeit nach Betätigung  
des Lichtschalters)

Für eine perfekte Entlüftung von geschlossenen Räumen, z. B. WC, Bad, braucht es nicht nur einen leistungsfähigen – aber möglichst unauffälligen – Ventilator, sondern auch eine selbstdenkende Schaltvorrichtung. Die Lösung heisst: Mini-Turbinette in Verbindung mit unserem elektronischen Nachlaufzeitschalter. Die Elektronik sorgt dafür, dass der Ventilator noch ca. 10 Min. weiterläuft, nachdem das Licht ausgeschaltet wird. Ideal auch für Küchen-Abzugs- hauben und überall dort, wo ein Gerät nach dem Ausschalten noch ca. 10 Min. nachfunktionieren soll, von der Gartenlampe bis zum Laborapparat.

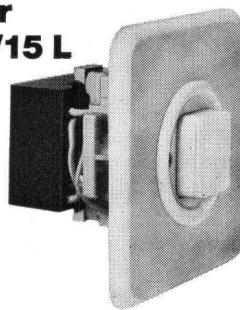
### Mini-Turbinette und Elektro- nik Nachlaufzeitschalter – 2 Qualitätsprodukte der AWAG

#### AWAG Mini-Turbinette



Der kleinste, preisgünstige Druck- ventilator mit der grossen Leistung: 100 m<sup>3</sup>/h. Für Neubauten und nachträglichen Einbau an bestehende Luftkanäle. Lageun- abhängig. Modelle für Einbau- rohre von 100 und 115 mm Ø, mit oder ohne Verschluss, Kontroll- lampe und Zugschalter.

#### AWAG Elektronik Nach- laufzeit- schalter Typ AW15 L



Vollelektrisch für jah-  
relange, stö-  
rungsfreie Funk-  
tion. Standardausstattung mit 10  
Min. Nachlaufzeit, 220V, 4A, komb.  
mit Lichtschalter, angeschlussfertig  
verdrahtet; auf Wunsch auch mit  
kürzerer Nachlaufzeit lieferbar.  
Passend in alle UP-Dosen.  
Typ AW15 ohne Lichtschalter.

#### Coupon

Ich möchte mehr Informationen,  
bitte senden Sie mir Ihre Ventilatoren-  
Broschüre.

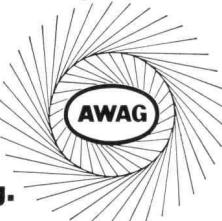
Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_ MT 9

A. Widmer AG, 8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10  
Tel. 01/33 99 30

**Ihr Ventilatoren-  
Lieferant  
mit der grossen  
Erfahrung.**



A. Widmer AG, 8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10, Tel. 01/33 99 30

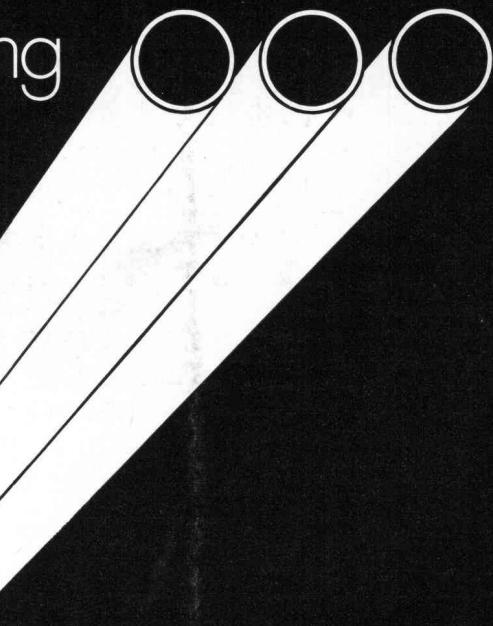
# Radiant Tube Systems

## Heissluft-Strahlungsheizung

Das umwälzende Heizungssystem  
nun auch in der Schweiz erhältlich. \*

Ideal für Hallen jeder Art :

- Fabrikhallen
- Lagerhallen
- Einstellhallen
- Hangars
- usw.



Niedrige Investitionen –  
erhöhte Betriebskosten ?

Unsere Antwort :  
Sparen Sie bei den **Investitionen** und  
bei den **Betriebskosten** durch um  
mindestens 30-50 % reduzierten  
Brennstoffverbrauch.

Dies sind nur 2 aus einer  
ganzen Reihe weiterer Vorteile,  
auf die gerade heute niemand  
verzichten sollte.

\* Unter Lizenz der  
Radiant Tube Systems Ltd, Sutton / England

Verlangen Sie unsere  
Dokumentation

**KICON**<sup>®</sup>

KICON AG  
Bahnhofstrasse 2  
3072 Ostermundigen 1  
Tel. 031 / 51 52 45  
Telex CONAG 77 422 CH